

**ZMLUVA O NÁJME**  
uzatvorená podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka (ďalej len „zmluva“)

---

**1. ZMLUVNÉ STRANY**

**1.1. Prenajíateľ:** **AQUA KUBÍN, s.r.o.**  
Športovcov 1182/5, 026 01 Dolný Kubín

**Bankové spojenie:** Prima Banka Slovensko, a. s.

**Číslo účtu:** 4084444001/5600

**IČO:** 36 719 170

**IČ DPH:** SK2022305824

**Zapísaný:** obchodný register Okr. súdu Žilina, odd. Sro, vložka č.18453/L

**Zastúpený:** Ing. Stanislav Vilček, konateľ

*(ďalej len „Prenajíateľ“)*

**1.2. Nájomca:** **Mgr. Markéta Kotlíňová**

**IČO:** 47 017 856

**DIČ:** 1077921713

**Bankové spojenie:** mBank S.A., pobočka zahraničnej banky

**Číslo účtu:** 520700-4203671638/8360

**IBAN:** SK31 8360 5207 0042 0367 1638

**BIC:** BREXSKBX

**Zapísaný:** živnostenský register Obvodného úradu v Dolnom Kubíne č. 530-10369

**Zastúpený:** Mgr. Markéta Kotlíňová

*(ďalej len „Nájomca“)*

## 2. Predmet nájmu

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto zmluvy Prenajímateľ prenecháva za odplatu Nájomcovi plavecký bazén, max. 2 dráhy a priestory Vodného sveta mimo a za súčasnej prevádzky pre verejnosť v areáli aquaparku AquaRelax v Dolnom Kubíne, aby ju dočasne užíval za účelom vykonávania odborných plaveckých kurzov hlavne pre žiakov základných a stredných škôl.
- 2.2 Prenajímateľ sa zaväzuje, že prenajíma predmet nájmu Nájomcovi za podmienok uvedených v článkoch 3, 4, 5 a 6 tejto zmluvy.
- 2.3 Prenajímateľ prenecháva taktiež za odplatu Nájomcovi skladový priestor v Aquaparku AquaRelax v Dolnom Kubíne na Bysterci, nachádzajúci sa v areáli Vodného sveta. Účelom nájmu toho skladového priestoru je sklad vecí a materiálov používaných pri plaveckom výcviku.

## 3. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Plavecká výučba prebieha počas celého školského roka v priestoroch plaveckého bazéna za súčasnej prevádzky pre verejnosť v čase od 08:00 – 12:30 presne však v čase od 08:30 do 09:30 hod. a od 10:30 do 11:30 hod. V relaxačnom bazéne v čase od 08:00 do 12:00 mimo súčasnej prevádzky pre verejnosť v AquaRelax ( mimo mesiacov máj a jún, kedy sa otváracia doba vodného sveta presúva na 10:00 hod. ) vo vyhradenej polovici relaxačného bazéna ( priestor pri detskom bazéne ) a v čase od 12:00 hod. do 12:30 za súčasnej prevádzky verejnosti vo vyhradenej časti relaxačného bazéna. Detský bazén má nájomca k dispozícii v čase 09:30 – 10:30 a 11:30 – 12:30 hod..
- 3.2 V prípade zvýšenej návštevnosti vodného sveta za súčasnej prevádzky verejnosti a plaveckého výcviku uvoľní priestor v relaxačnom bazéne plavecká škola, ktorá má v danom čase vyhradený priestor v plaveckom bazéne.
- 3.3 Nájomca sa zaväzuje dodržiavať prevádzkový poriadok areálu, zaobchádzať hospodárne s využívaným zariadením, dodržiavať všeobecné záväzné právne predpisy z hľadiska prevádzky zariadenia, bezpečnosti a ochrany zdravia, požiarnej ochrany, hygieny, predpisy o ochrane majetku.
- 3.4 Prenajímateľ sa zaväzuje, že bude dodržiavať všetky zákonom stanovené povinnosti prevádzkovateľa plaveckých a relaxačných bazénov, bude súčinný pri riešení vzniknutých prevádzkových problémov a zabezpečí okamžitú nápravu v zmysle dohodnutých podmienok a prevádzkového poriadku AquaRelaxu.
- 3.5 Nájomca je povinný nahlásiť zrušenie dohodnutých hodín 3 dni vopred.
- 3.6 Nájomca zodpovedá za škodu spôsobenú na zdraví svojich zverencov, spôsobenú výukou plávania počas ich pobytu v bazénoch až do odchodu posledného z nich. Nájomca zodpovedá, že počas plaveckého výcviku bude každý plavecký výcvik zabezpečovať odborne spôsobilá osoba, ktorá má oprávnenie na uskutočňovanie takýchto plaveckých výcvikov v zmysle platných právnych predpisov.
- 3.7 Nájomca sa zaväzuje byť súčinný pri odbornom plaveckom výcviku v prípade zvýšenej návštevnosti frekventantov spôsobenej výcvikom inej zazmluvnenej plaveckej školy a verejnosti





- za účelom bezpečnosti. Zároveň berie na vedomie, že prenechá v osobitných prípadoch po ústnom dohovore s Prenajímateľom časť relaxačného bazéna návštevníkom AquaRelax. Za dodržiavanie vyhradenia týchto miest je zodpovedný Prenajímateľ a v prípade obsadenia týchto priestorov inou plaveckou školou zabezpečí Prenajímateľ okamžite dodržanie tejto zmluvy.
- 3.8 Nájomca vrátane inštruktorov je povinný prechádzať výlučne vstupmi a výstupmi určenými pre verejnosť.
- 3.9 Prenajímateľ sa zaväzuje, že teplota vody v plaveckom bazéne bude minimálne 27°C a v relaxačnom bazéne 32°C.
- 3.10 Pri vypúšťaní a čistení bazénov, príp. pri iných technických prekážkach, ktoré by bránili plaveckému výcviku v prenajímaných bazénoch v konkrétnom týždni, je Prenajímateľ povinný o tom upovedomiť nájomcu spravidla 1 mesiac dopredu, najneskôr však 1 týždeň vopred.
- 3.11 Pri plánovaných veľkých investičných, príp. rekonštrukčných úpravách je prenajímateľ povinný upovedomiť nájomcu o znepriístupnení bazénov aspoň 1 mesiac dopredu.
- 3.12 Prenajímateľ sa zaväzuje, že každému dieťaťu, ktoré absolvuje plavecký výcvik u Nájomcu venuje vždy v piatok po skončení plaveckého výcviku zdarma jednu vstupenku (3 hodinový vstup do plaveckého bazéna a vodného sveta v sprievode platiacej osoby pre dieťa do 15 rokov) do aquaparku AquaRelax v Dolnom Kubíne. Ak ide o študenta strednej školy, ktorý absolvoval plavecký výcvik u Nájomcu, nebude sa vyžadovať sprievod dospeléj a platiacej osoby. Vstupenky odovzdá Prenajímateľ Nájomcovi vždy v piatok pri zúčtovaní nájomného za konkrétny týždeň.

#### 4. Nájomné

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vstupné za každého žiaka je v termíne od dňa platnosti zmluvy vo výške 1,60 € (slovom: jedno Euro šesťdesiat centov) vrátane DPH (1,33 € bez DPH + 0,27 € DPH) za 3 hod. vstup do Vodného sveta.
- 4.2 Vstupné v zmysle bodu 4.1 zmluvy bude vyúčtované týždenne pozadu na základe počtu žiakov a počtu vstupov každého zo žiakov v danom týždni vždy v piatok, pokiaľ bude pracovným dňom. Ak by 5-dňový plavecký výcvik z dôvodu dní pracovného voľna neprebehol vcelku za 1 kalendárny týždeň, vstupné bude vyúčtované v posledný deň plaveckého výcviku podľa dopredu nahláseného rozvrhu. Počet žiakov v danom týždni a počet vstupov každého žiaka za účelom vystavenia faktúry Prenajímateľ a Nájomca vzájomne odsúhlasí v posledný deň výcviku. Nájomca berie na vedomie, že Prenajímateľ je platcom DPH.
- 4.3 Dojednané vstupné žiakov navštevujúcich súkromné plavecké kurzy platia rodičia týchto detí od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy vo výške 2,5 € (slovom: dve Eurá päťdesiat centov) vrátane DPH (1,67 € bez DPH + 0,83 € DPH) za 3 hod. vstup do Vodného sveta za každého žiaka pri vstupe na recepcii, alebo na základe celoročnej neprenosnej permanentky (na meno s fotkou) v sume 170,- Eur s DPH (slovom: jednostosedemdesiat Eur) do Vodného sveta pre dieťa nad 15 rokov a 120,- Eur s DPH (slovom: jednostodvadsať Eur) do Vodného sveta pre dieťa do 15 rokov. Nájomca je povinný vopred upozorniť Prenajímateľa na žiakov, ktorých sa uvedená skutočnosť v zmysle bodu 4.3. týka (platenia vstupného rodičmi).
- 4.5 Rodičovi, ktorého dieťa vyžaduje pomoc pri preobliekaní a sušení, bude poskytnutý červený čip s 30 minútovým intervalom so vstupom do priestorov šatní na začiatku i konci tréningu. Trénerom plaveckých kurzov bude umožnený vstup na základe ročnej prenosnej tréningovej permanentky, ktorú si Nájomca zakúpi v cene 50 € (slovom: päťdesiat Eur) vrátane DPH (41,67 € bez DPH + 8,33 € DPH) za jeden ks.
- 4.4 Nájomca sa zaväzuje za prenájom skladových priestorov zaplatiť Prenajímateľovi nájom, a to vo výške 25,60 Eur (slovom: dvadsať päť Eur šesťdesiat centov ) s DPH, splatný v pravidelných

mesačných platbách vopred, a to vždy najneskôr do 15. dňa kalendárneho mesiaca, ktorý predchádza mesiacu, za ktorý sa nájom platí.

## 5. Doba nájmu

- 5.1 Prenájom je dohodnutý na dobu neurčitú. Pre základné a zdokonaľovacie plavecké výcviky pre materské, základné a stredné školy je prenájom dohodnutý vždy v čase od 8.30 - 14.30 hod., pre súkromné hodiny plávania v rámci otváracích hodín aquaparku AquaRelax Dolný Kubín. Konkrétne termíny plaveckých výcvikov budú upresňované objednávkou Nájomcu.
- 5.2 Prenájom skladových priestorov je dohodnutý na dobu neurčitú.

## 6. Záverečné ustanovenia

- 6.1 Akékoľvek zmeny Zmluvy je možné vykonať výlučne dohodou zmluvných strán písomnými dodatkami k zmluve.
- 6.2 Zmluvu môže vypovedať ktorákoľvek zo zmluvných strán písomne, výpovedná lehota je 3 mesačná a začne plynúť v prvý deň mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- 6.3 Zmluva je vyhotovená v 2 (slovom: dvoch) rovnopisoch, pričom 1 (slovom: jeden) rovnopis Zmluvy bude odovzdaný Prenajímateľovi a 1 (slovom: jeden) rovnopis Nájomcovi.
- 6.4 Zmluva je platná a účinná dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinný dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Dodatku na webovom sídle Prenajímateľa.
- 6.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne a vážne, nie v tiesni a nie za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

za Prenajímateľa:

podpis:  
obch. meno: AQUA KUBÍN, s.r.o.  
meno: Ing. Stanislav Vilček  
funkcia:  
dátum: v Dolnom Kubíne, dňa 3.10. 2014

za Nájomcu:

podpis: Koder  
obch. meno: Mgr. Markéta Kottlinová  
meno:  
konateľ:  
dátum: v Dolnom Kubíne, dňa 6.10. 2014

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*